Emil Hradecký

JAZZ ÉTUDES

for Beginners

Scanned with CamScanner

Jazzové etudy pro mladé klavíristy

(3. - 5. ročník ZUŠ)

Milé děti,

většina z vás má jistě ráda moderní taneční hudbu. Málo kdo z vás ale ví, že moderní taneční hudba přejímá v různé míře prvky z hudby jazzové. Její výrazové prostředky mají některé odlišnosti od hudby klasické, které nenajdete v žádné "klasické" klavírní škole. Proto vznikly tyto etudy, ve kterých se s těmito odlišnostmi seznámíte. Při psaní etud jsem se snažil, aby to nebyly etudy jenom technického rázu, ale aby vás jejich melodie provázely v podvědomí během dne.
Po procvičení doporučuji pokračovat ve studiu etud - Milan Dvořák: "Jazzové klavírní etudy", které vydalo hudební vydavatelství Editio Supraphon.

Mnoho radosti ze hry vám přeje

Emil Hradecký

JAZZ ÈTUDES for young pianists

(3. - 5. year of elementary music school)

Dear children,

most of you certainly love the modern dance music. But not everybody knows that modern dance music takes over some elements from jazz music. Its means of expression differ a bit from those in classic music and you can not find them in any "classic" piano school.
Therefore these ètudes were created to make you acquainted with these differences. I have tried to write not only technical ètudes but also melodies which will accompany you in your mind for the whole day.

After having trained I recommend you to continue with ètudes from Milan Dvořák:
"Jazz Piano Ètudes", issued by music publishers EDITIO Supraphon, Prague.

Greatest pleasure from playing wishes you

Emil Hradecký

JAZZ ETÜDEN für junge Pianisten

(3. - 5. Jahrgang der Musikgrundschulen)

Liebe Kinder,

die meisten von euch spielen sicher gerne moderne Tanzmusik. Aber fast niemand weiss, dass diese Musik aus Jazzmusik entstanden ist. Ihre Articulationszeichen haben manche Abweichungen von der klassischen Musik, die ihr in keiner "klassischer" Klavierschule findet.
Darum sind diese Etüden entstanden. Mit ihrer Hilfe solltet ihr die Abweichunge kennenlernen und üben. Beim Komponieren dieser Etüden wollte ich nicht nur technische Probleme lösen, sondern auch melodische und für euch beliebte Stücke schreiben.
Nach dem Absolvieren dieses Heftes empfehle ich euch "Jazzklavier Etüden" von Milan Dvořák. (EDITIO Supraphon, Prag)

Viel Spaß am Klavier wünscht euch

Emil Hradecký

Scanned with CamScanner

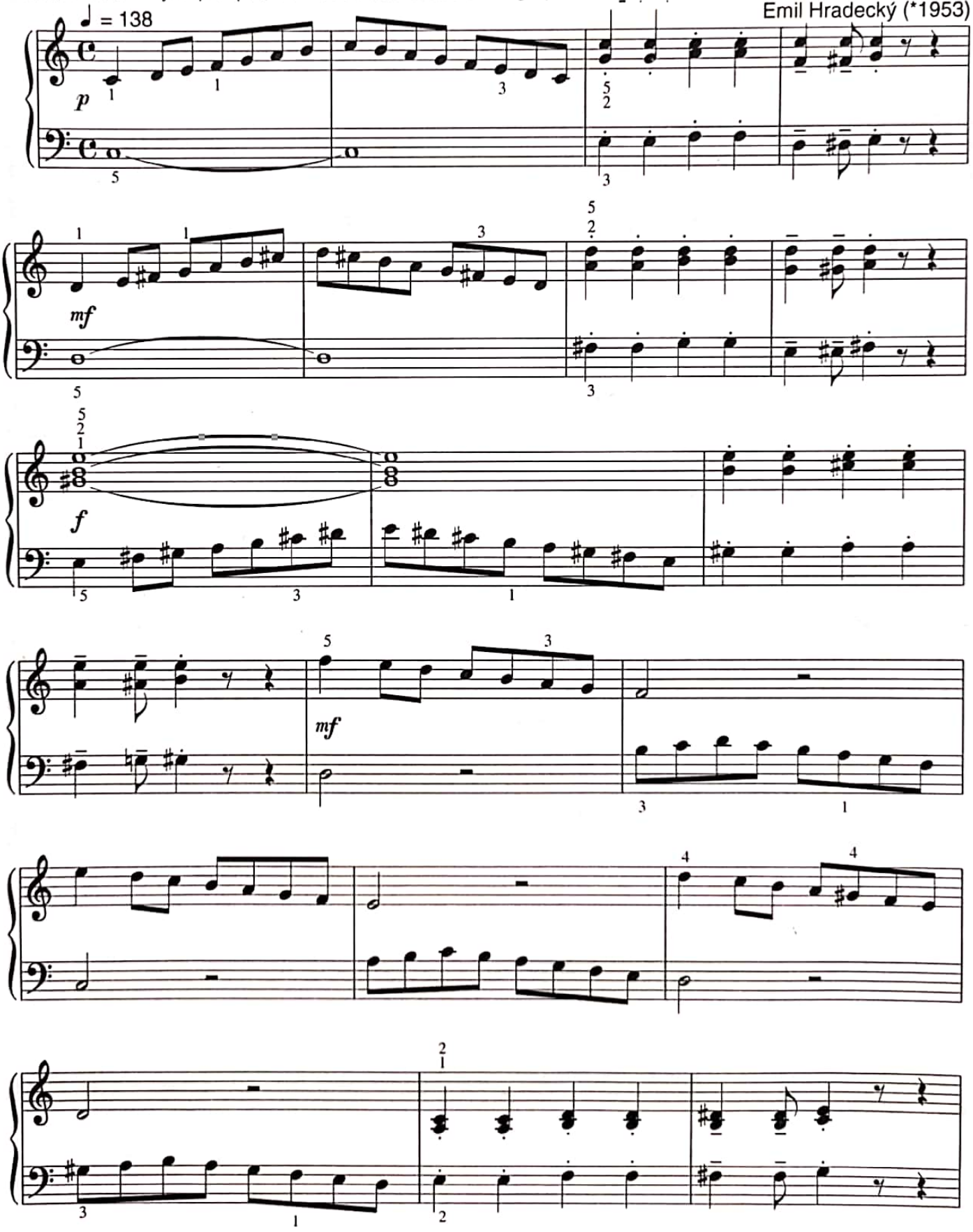
I.

Hra stupnic v pravé a levé ruce. V osminových pasážích hrajeme "tečkovaný rytmus" přesněji .
Pozor na hraní synkopy, které je odlišné od "klasické" , první osmina je co nejdelší.

Playing of **scales** for right and left hand. We play a "dotted-rhytm" more exactly in eights passages.
Pay attention to the playing of syncopes, which is different from the "classic" one , the first eight is as long as possib

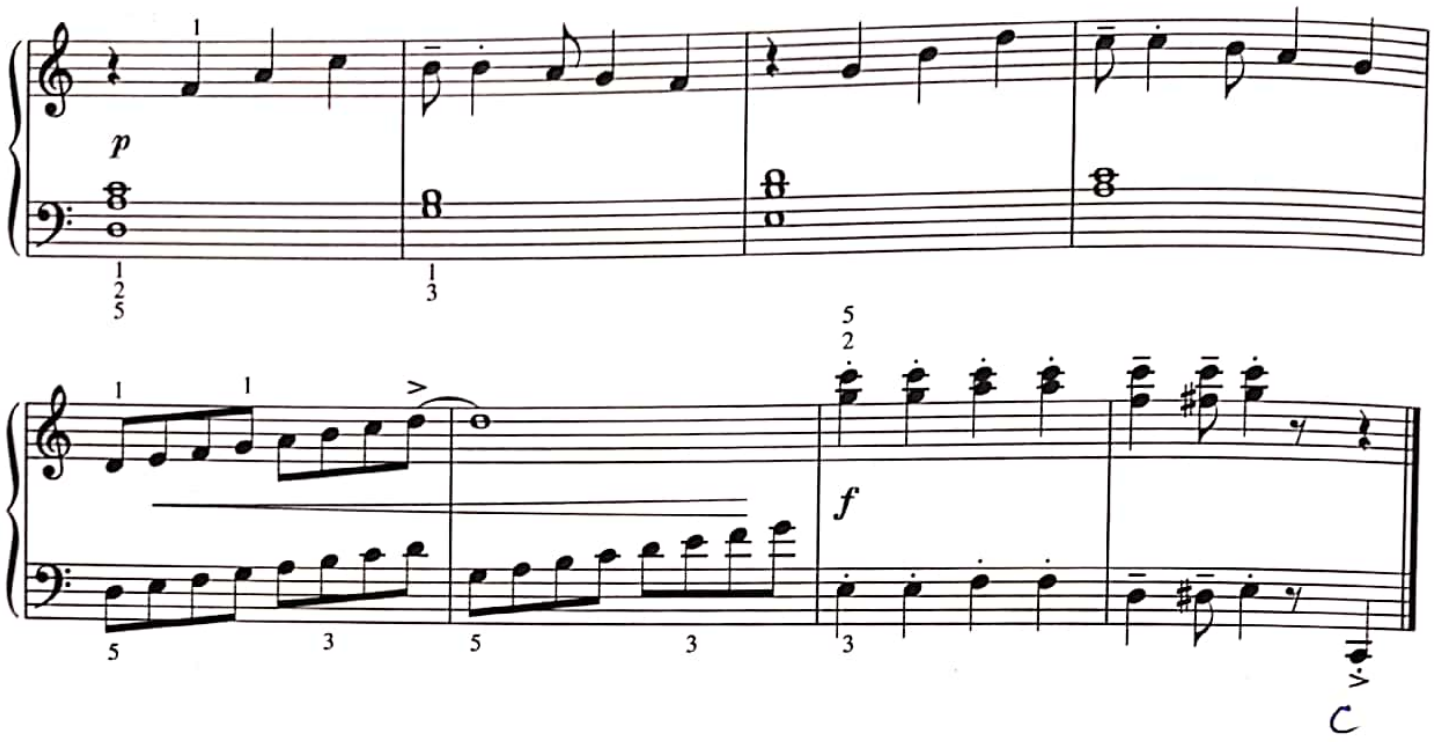
Tonleiterspiel in der rechten und linken Hand. In Achtelpassagen spielen wir "punktiert" , genauer .
Beachten wir das Synkopenspiel, das anders vom "klassischem" gespielt wird . Die ersten Achtel spielen wir am längs

Emil Hradecký (*1953)



© Copyright 1998 **Emil Hradecký** Konšelská 11, CZ -180 00 Praha 8

Scanned with CamScanner

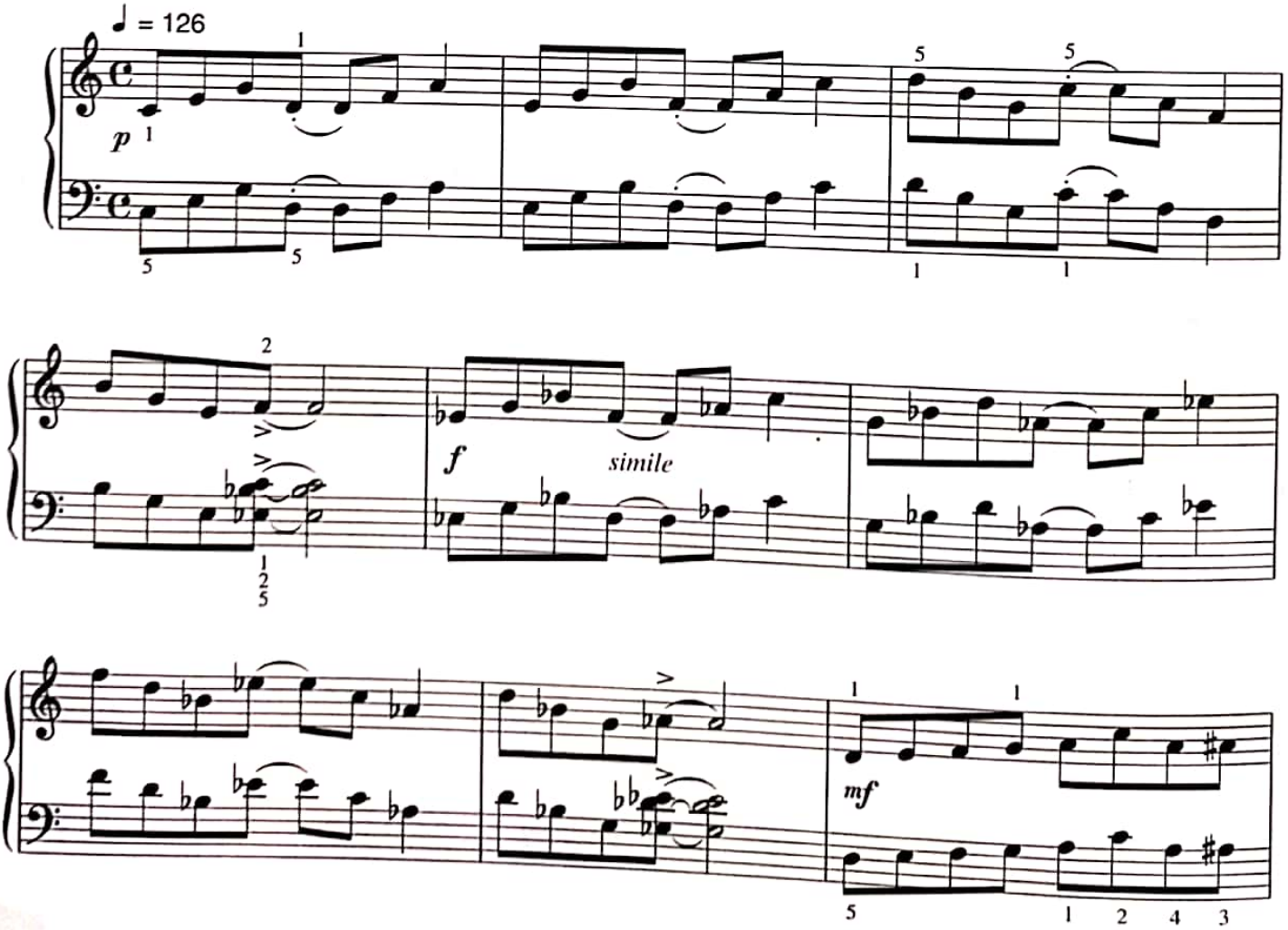


II.

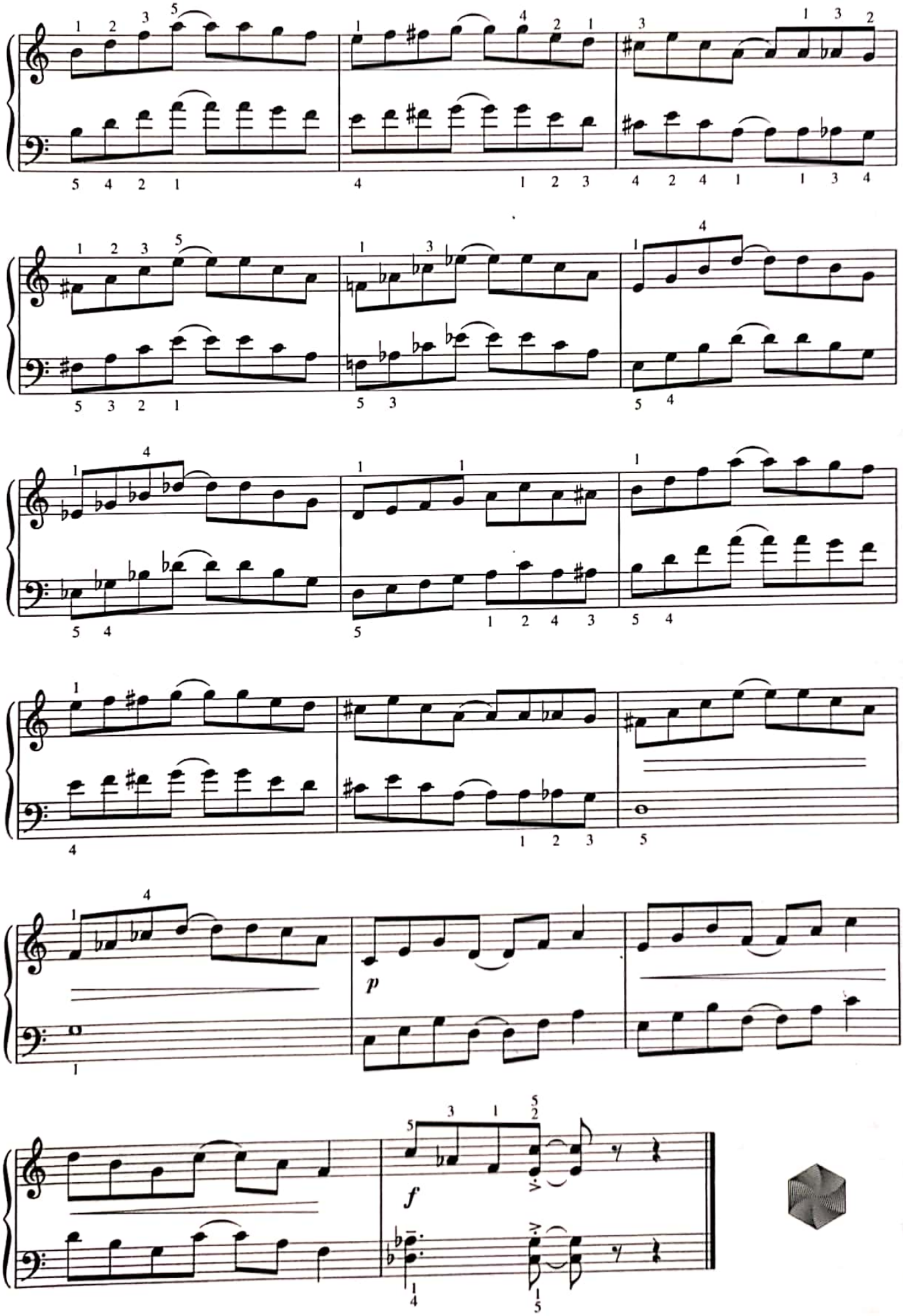
Procvičujeme hraní **melodie v oktávách.** Dbáme na souhru a vyrovnanost rukou. Hrajeme ♫ = ♩.♪ (♩ ♪). Pozor na hraní synkop.

We make practice in playing **a melody in octaves.** We concentrate on combination and balance of hands. We play ♫ = ♩.♪ (♩ ♪). Pay attention to the playing of syncopes.

Üben wir das Unisono-**Melodie in Oktaven.** Beachten wir genaues Zusammenspielen beider Hände. Wir spielen ♫ = ♩.♪ (♩ ♪). Vergessen wir nicht das richtige Synkopenspiel.



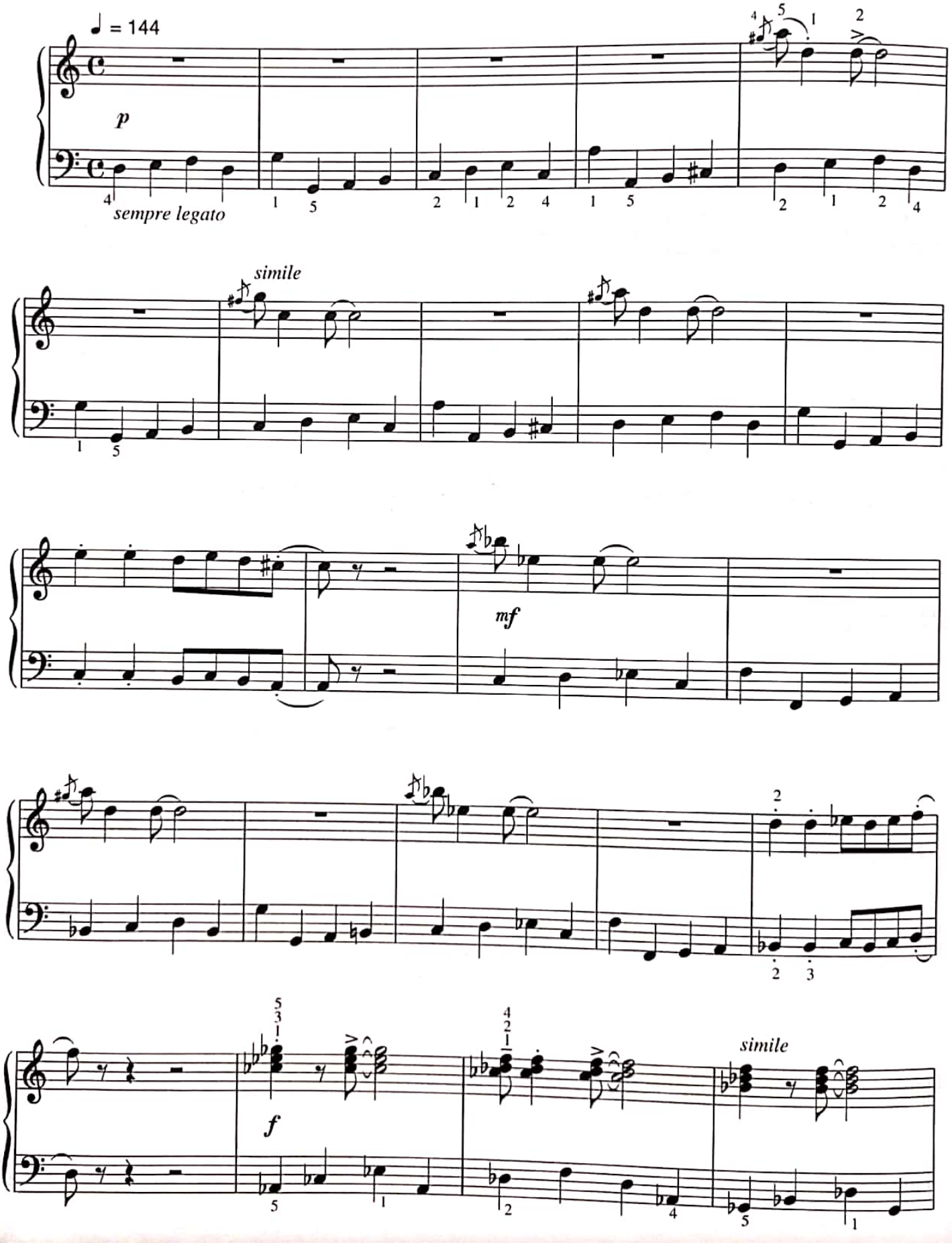
Scanned with CamScanner



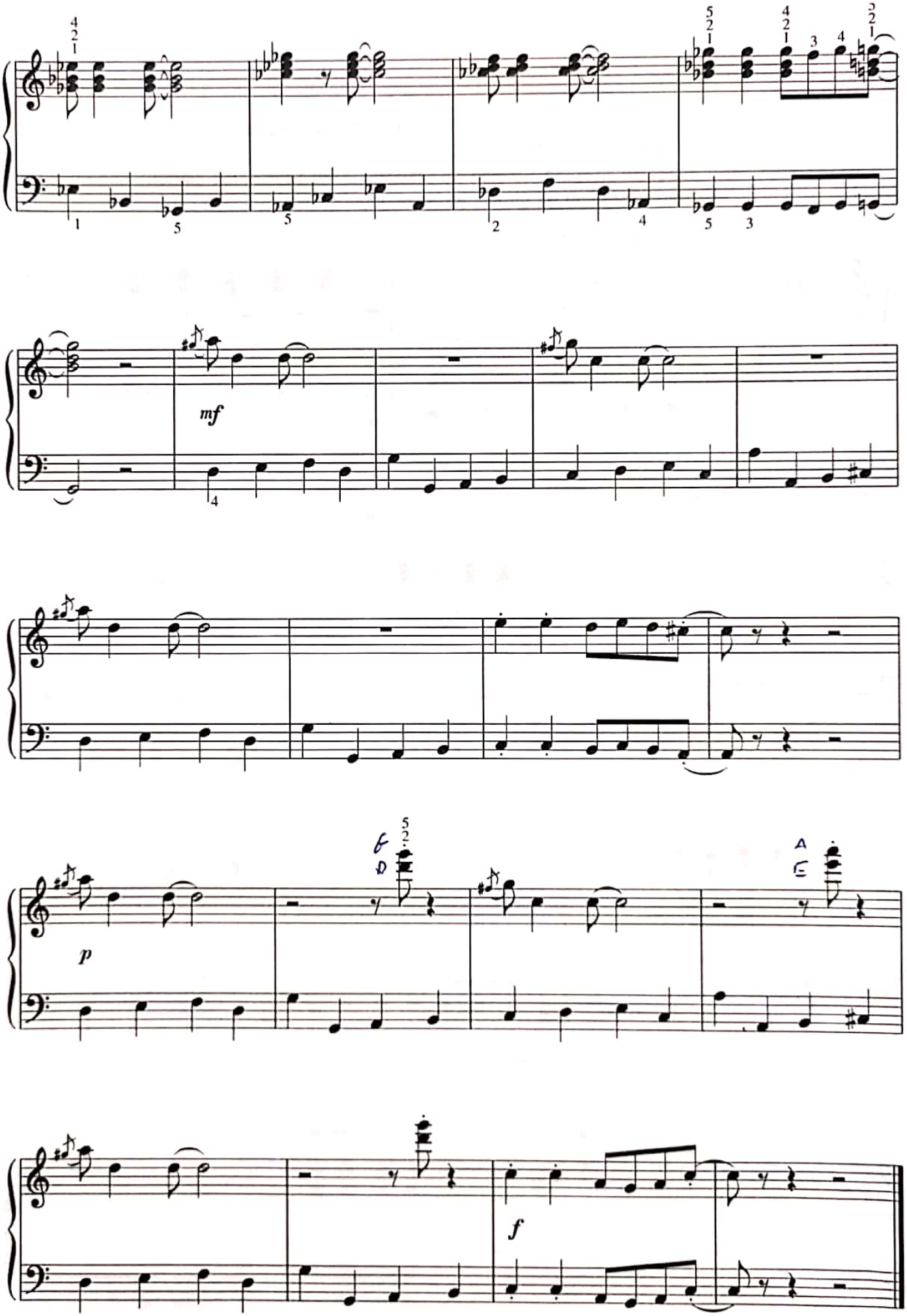
Scanned with CamScanner

III.

Levá ruka hraje plynule legato tzv. "**kráčející bas**". Hrajeme ♩♩ = ♩.♪ (♩³♪).
Left hand plays fluently legato so called "**marching bass**". We play ♩♩ = ♩.♪ (♩³♪).
Die linke Hand spielt fliessend Legato den sogenanten "**Schritt-Bass**". Wir spielen ♩♩ = ♩.♪ (♩³♪).



Scanned with CamScanner



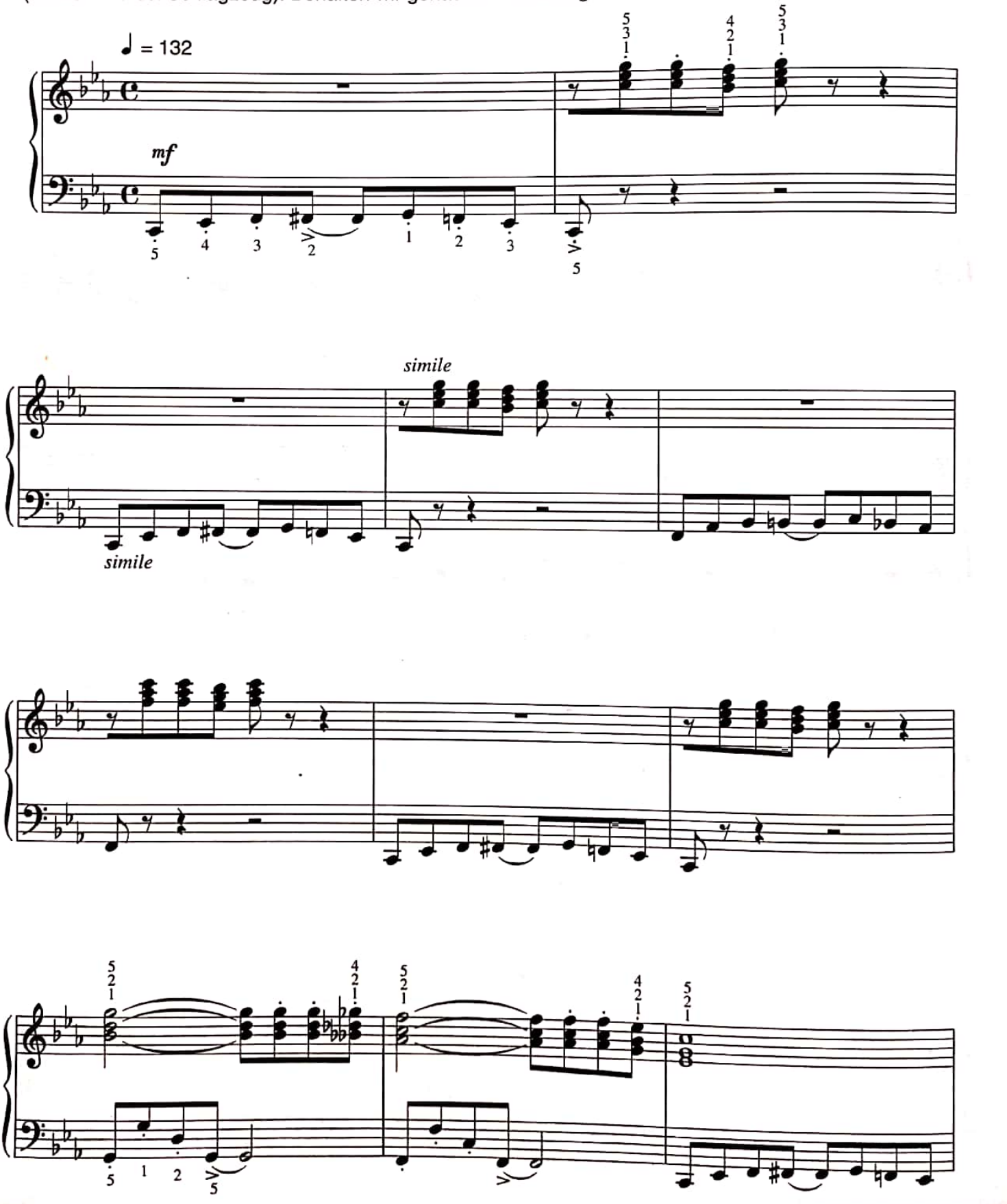
Scanned with CamScanner

IV.

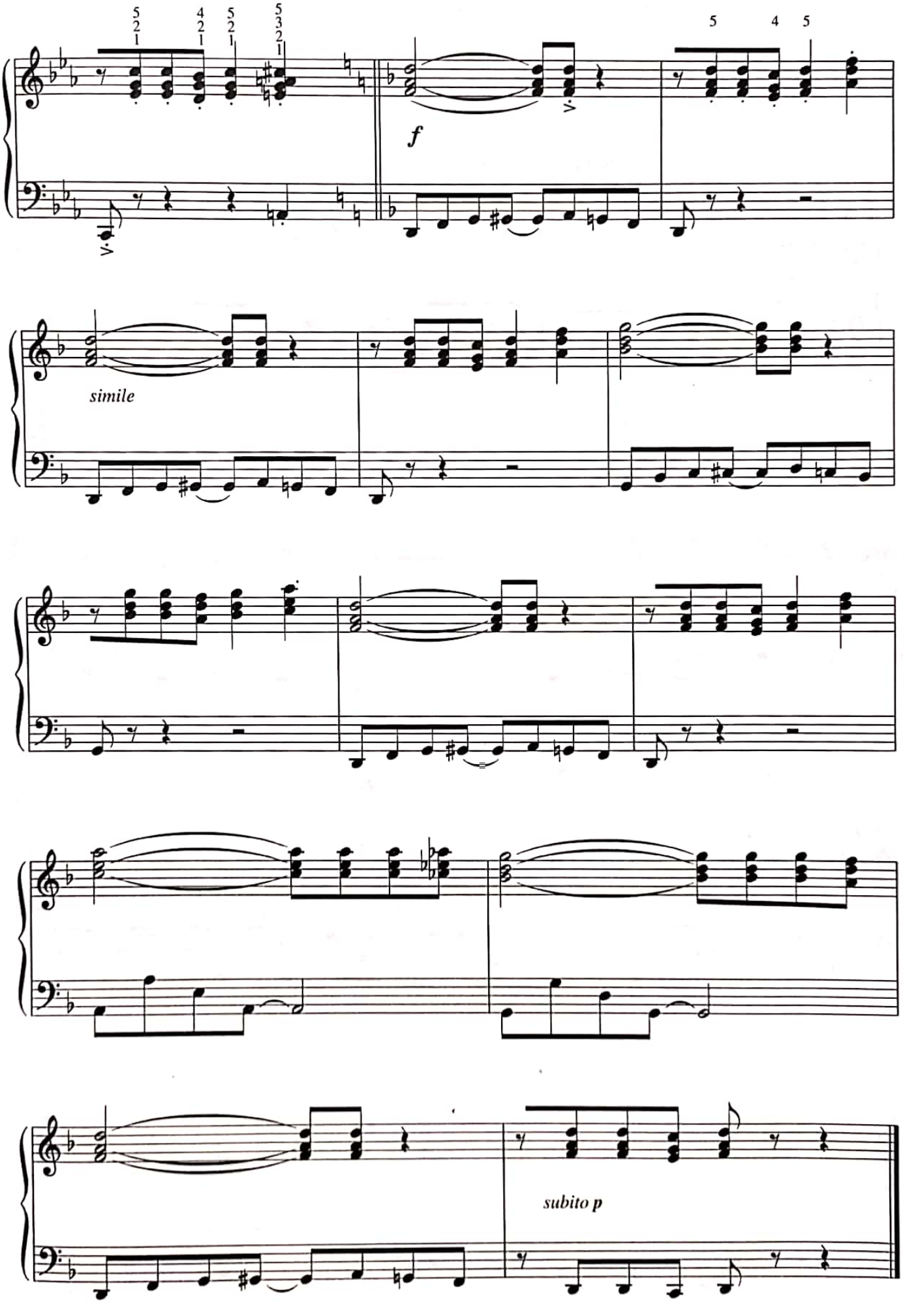
Nácvik **beatové figury** v levé ruce. Hrajeme staccato do kláves, zpevněnými prsty ("bicím způsobem"). Dodržujeme notový zápis, nehrajeme tečkovaně.

Training of a **beat figure** by left hand. We play staccato with stiffened fingers into keys /in a percussive way/. We follow the note record, do not play dotty.

Übung der **Beat-Figur** in der linken Hand. Spielen wir Staccato in die Tasten, mit "harten" Fingern (ähnlich wie bei Schlagzeug). Behalten wir genau die Notenangabe, nicht "punktiert".



Scanned with CamScanner



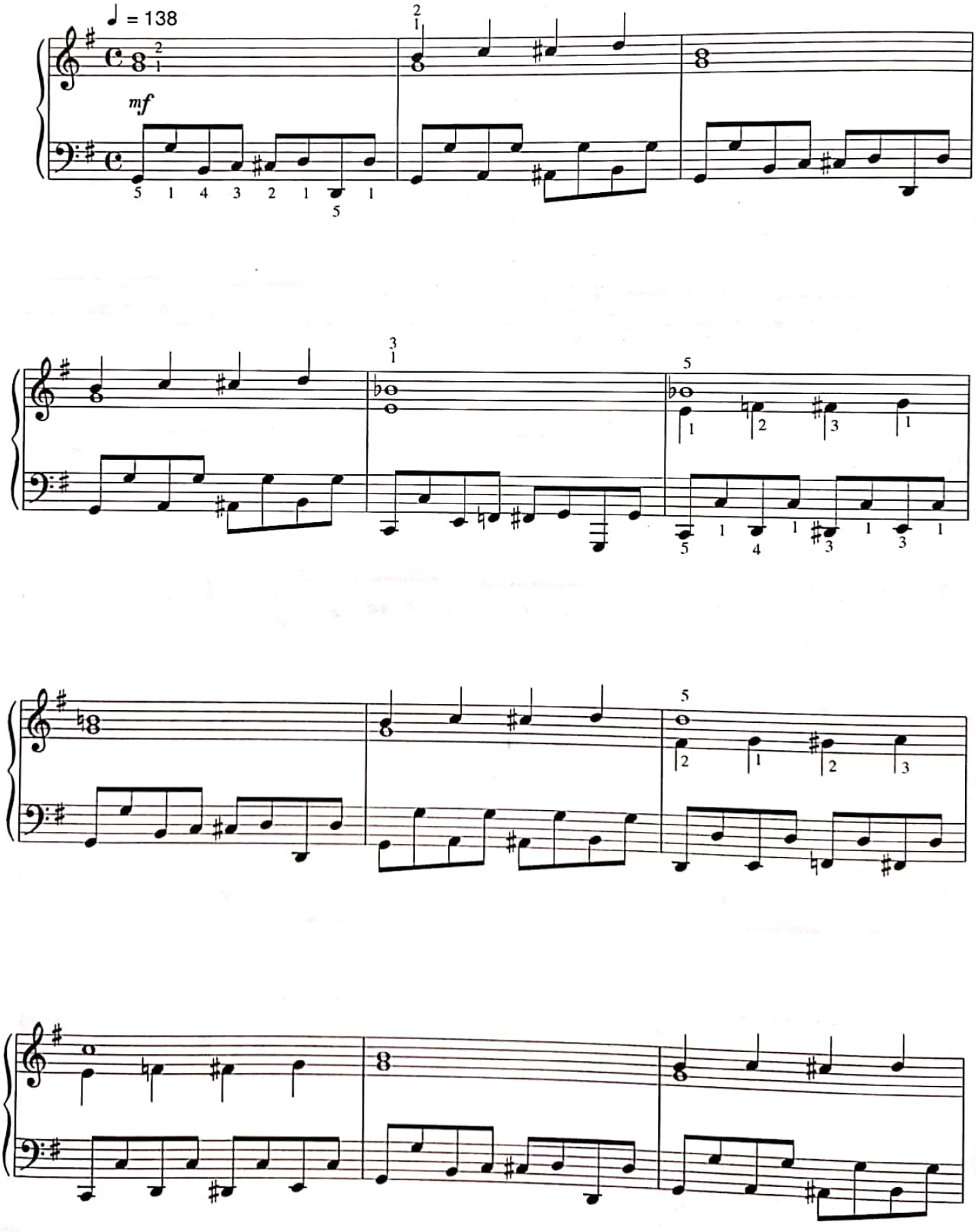
Scanned with CamScanner

V.

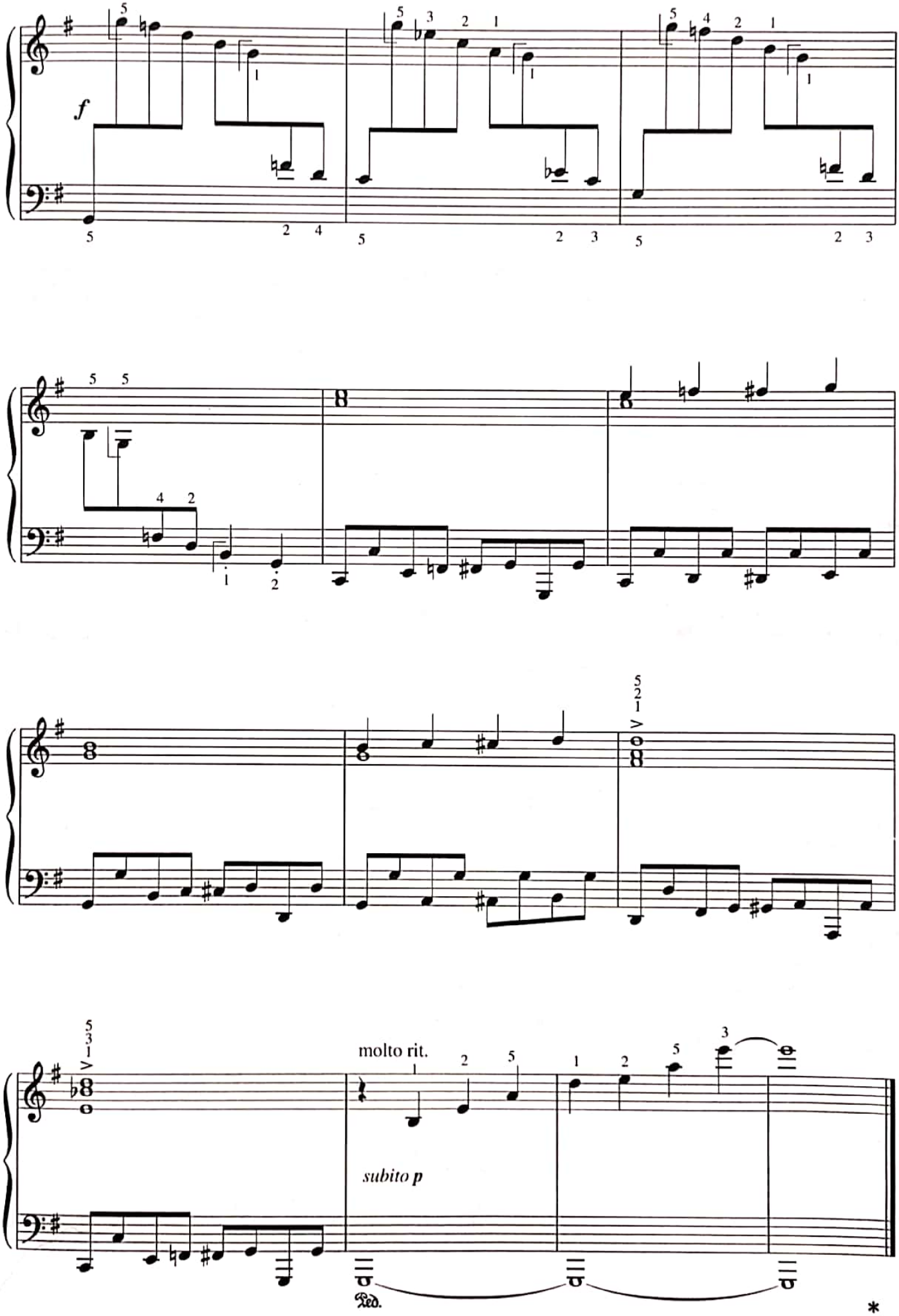
Basová figura typická pro hru **boogie woogie** (čti bugi vugi). Hrajeme ♫ = ♩.♬ (♩ 3 ♪).

Bass figure - typical for **boogie-woogie.** Play ♫ = ♩.♬ (♩ 3 ♪).

Bass-Figur - typisch für **boogie-woogie.** Spiele ♫ = ♩.♬ (♩ 3 ♪).



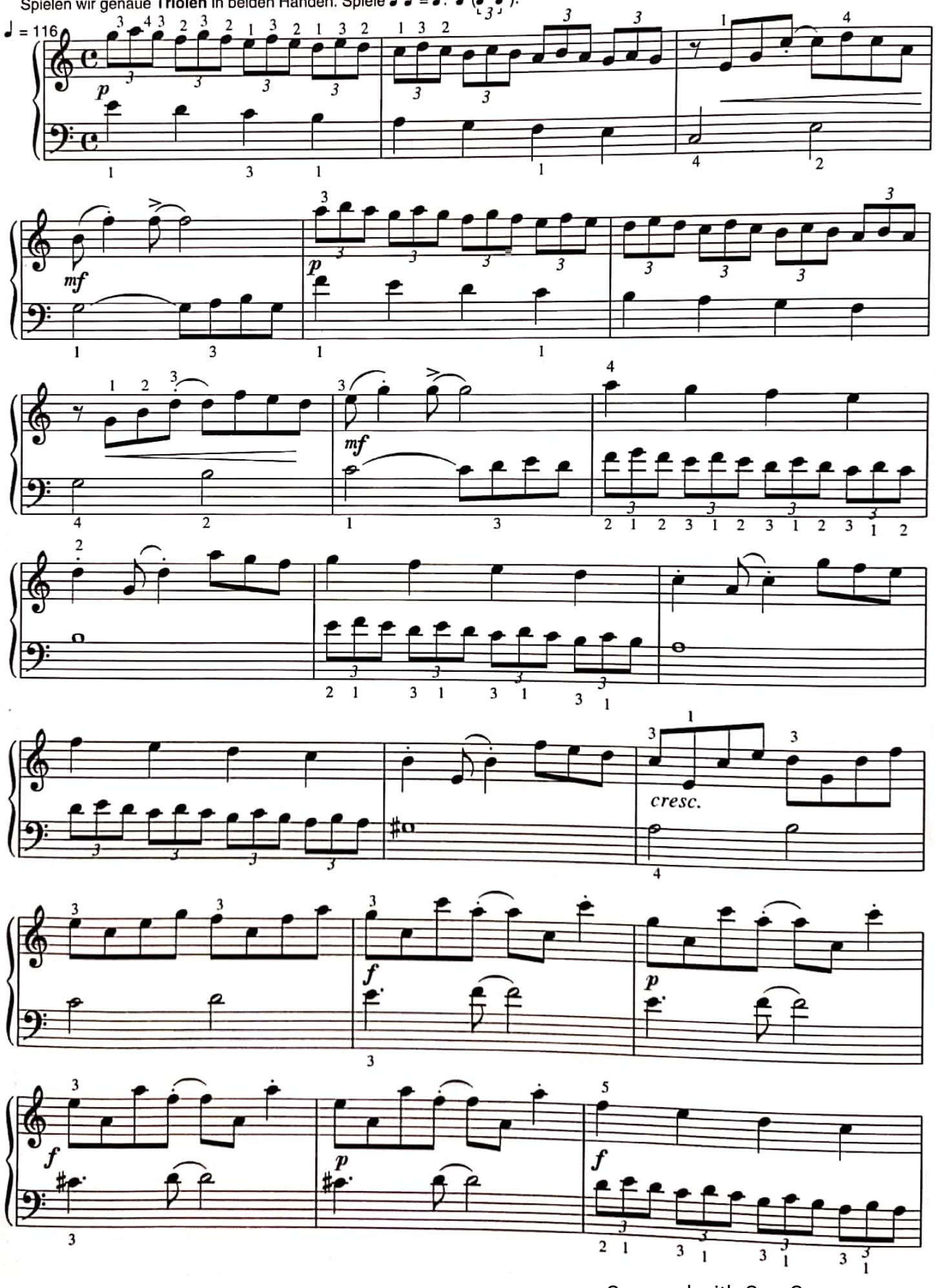
Scanned with CamScanner



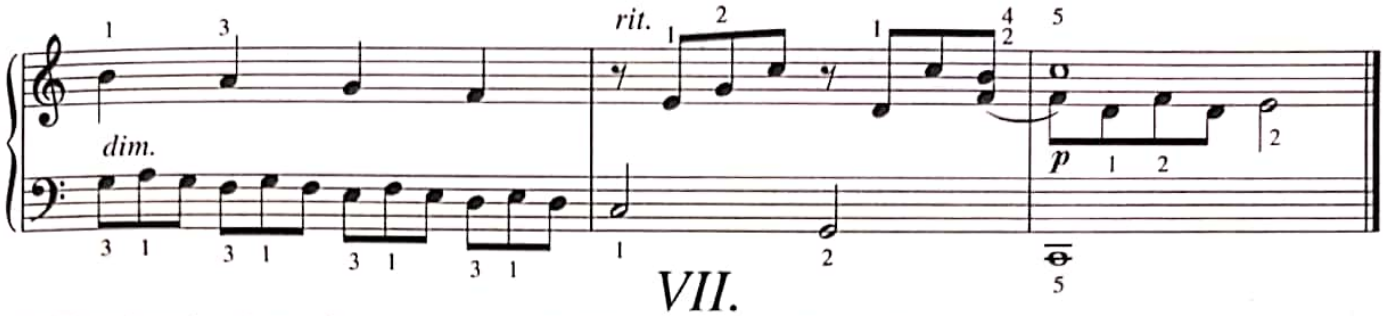
Scanned with CamScanner

VI.

Dbáme na vyrovnanost **triol** v pravé a levé ruce. Hrajeme ♫ = ♩. ♪ (♩ ♪).
We pay attention to the balance of trioles in the right and left hand. Play ♫ = ♩. ♪ (♩ ♪).
Spielen wir genaue **Triolen** in beiden Händen. Spiele ♫ = ♩. ♪ (♩ ♪).

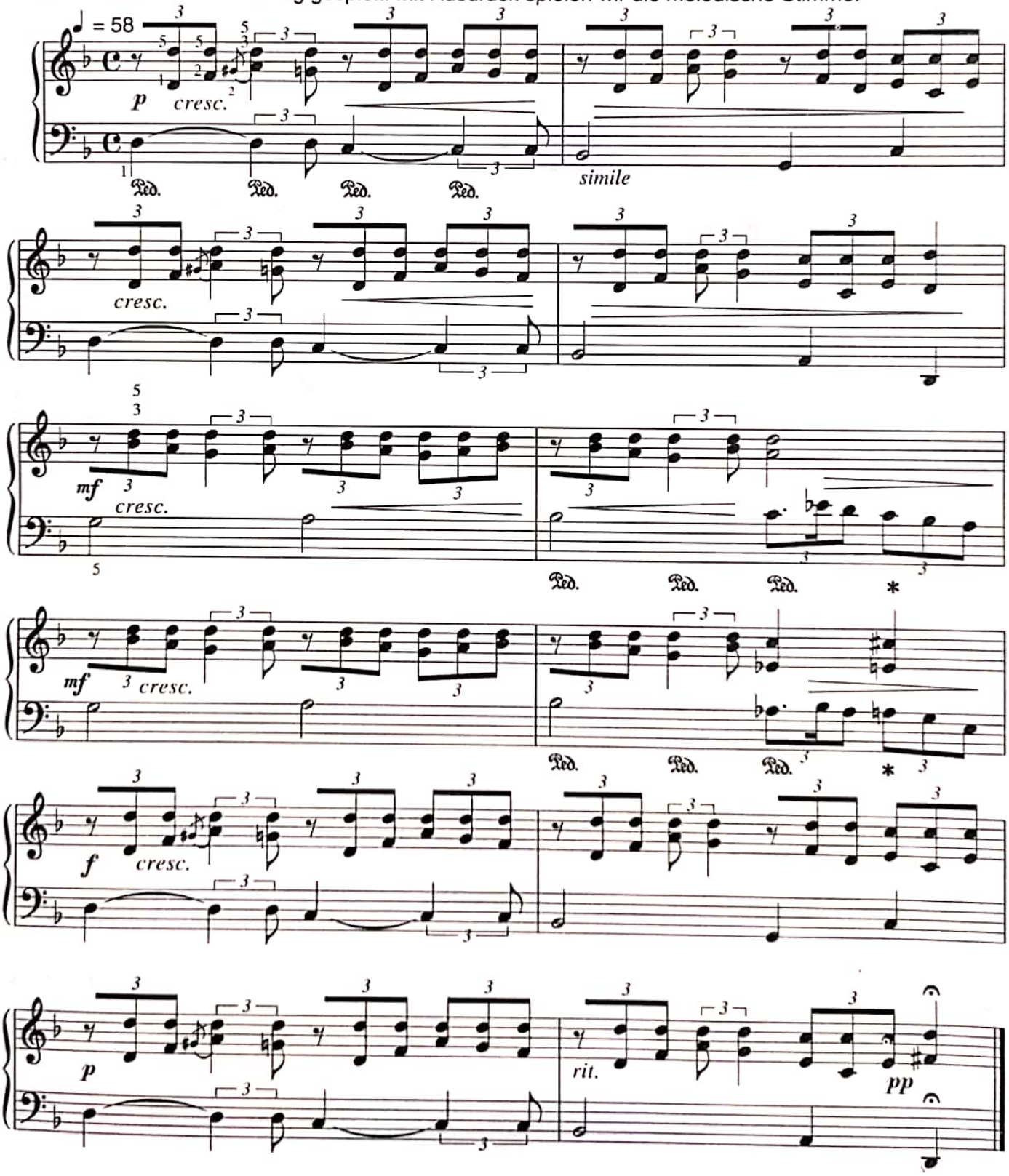


Scanned with CamScanner



VII.

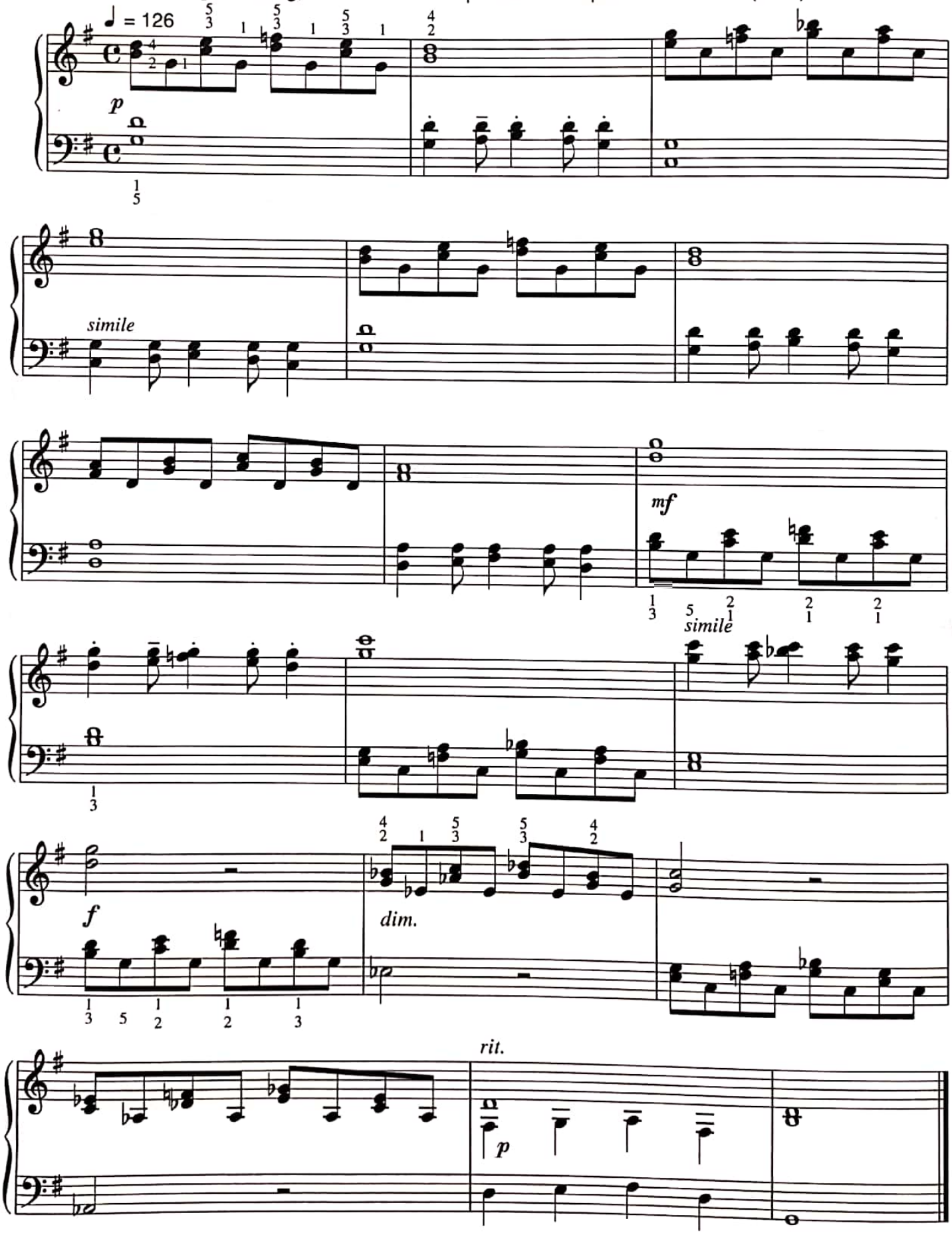
Triolová etuda výrazového charakteru. Snažíme se zvýraznit melodický hlas.
A triole ètude of expressive character. We try to express the melodic voice.
Triolen-Etüde wird mit Vortrag gespielt. Mit Ausdruck spielen wir die melodische Stimme.



Scanned with CamScanner

VIII.

Tercie hrajeme současně, nesmí "bublat". Hrajeme ♫ = ♫ (♩ 3 ♪).
We play **tercies** simultaneously, they must not "bubble". We play ♫ = ♫ (♩ 3 ♪).
Terzien spielen wir gleichzeitig, sie dürfen nicht "sprudeln".Wir spielen ♫ = ♫ (♩ 3 ♪).



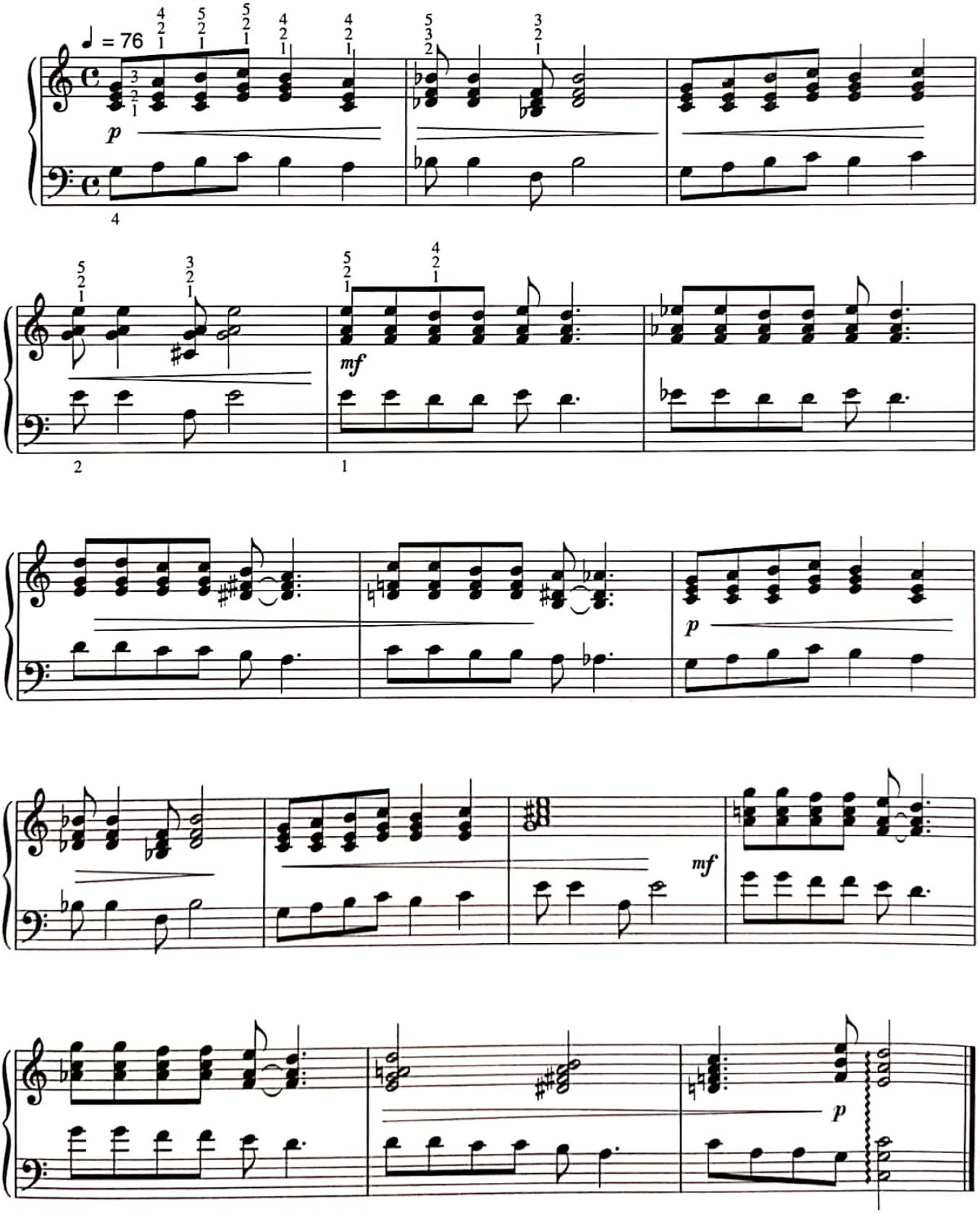
Scanned with CamScanner

IX.

Nácvik **hry v bloku,** který se používal pro klavír sólo. Snažíme se hrát plynule, pedál používáme opatrně. Hrajeme ♫ = ♩.♪ (♩-3-♪).

Training of **block play** which was used for solo piano. We try to play fluently, we use pedal cautiously. We play ♫ = ♩.♪ (♩-3-♪).

Übung **des Blockspieles,** das für Klavier-Solo benutzt wurde. Spielen wir fliessend, nur selten mit Pedal. Spiele ♫ = ♩.♪ (♩-3-♪).



Scanned with CamScanner

Emil Hradecký

Jazzové etudy

pro mladé klavíristy

Hudební vydavatelství
pro školy

HRADECKÝ

Konšelská 11, 180 00 Praha 8
Czech Republic

Obálka : Pavel Žáček
Notosazba : Ivo Žurek music
Tisk: PA Studio

Scanned with CamScanner